

Вероятная этимология слова РАК

Сомников Александр Иванович

Рассмотрено вероятное происхождение русского слова РАК

Сначала посмотрим мнения этимологических словарей.

Рак. *Общеславянское слово, восходящее к orкъ; первоначальное значение слова рак — «тот, кто впивается».*

Происхождение слова [рак в этимологическом онлайн-словаре Крылова Г. А.](#)

Комментарий. РАК это ОРКЫ в придуманном значении «тот, кто впивается». Ничем не обоснованная фантазия.

Рак. *Очень древнее слово. Его ближайшим родичем являются литовское и латышское «ėrkė» — «клещ»; должно быть, «рак» (самой старой формой его было *«ork») значило вначале «впивающийся». Впрочем, есть и другие объяснения.*

*** Звездочкой помечены слова, воссозданные, искусственно восстановленные учеными.**

Происхождение слова [рак в этимологическом словаре Успенского Л. В.](#)

Комментарий. РАК это *ОРК, где звездочка слева обозначает слово несуществующее, то есть выдуманное этимологами.

*рак I род. п. -а, укр., блр. рак, русск.-цслав. ракъ, болг. рак, сербохорв. раџ, словен. ràk, род. п. ráka, чеш., слов., польск., в.-луж., н.-луж. rak Не имеет удовлетворительной этимологии. Предположение о родстве с лит. ėrkė «овечья вошь, клещ», лтш. ėrсе «клещ крупного рогатого скота, травяная вошь, вид жука», ėrscēt «испытывать ноющую боль» небезукоризненно в семантическом отношении (Брюкнер, KZ 45, 108; Преобр. II, 180; Младенов 556; М.-Э. I, 574). **Сопоставление** с др.-инд. karkaṭas «рак», karkaras «шершавый», греч. карκίνοϝ «рак», лат. cancer — то же (Преобр., там же) не дает удовлетворительного объяснения отсутствию начального к-; ср. Ильинский (РФВ 74, 126), который со своей стороны сближает рак с лит. ràkti, rankù «колоть, ковыряться, копать», лтш. rakt — то же, лит. rakinėti — то же, rankštùs «поспешный, торопливый». Выражение он зñает, где ráки зимуют происходит, по всей вероятности, из языка рыбаков.*

рак II «инструмент для чистки доменной печи». Вероятно, связано с рак в обычном знач. Сравнение с болг. рокáн, рогáн «скребок» (Ильинский, РФВ 74,

126 и сл.) недопустимо, потому что последнее заимств. из нов.-греч. ῥοκάρι «рубанок», греч. ῥοκάρι — то же.

Происхождение слова [рак в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

Рак. Общеслав. **Этимология не установлена.** Возможно, того же корня, что лат. arcuare «изгибаться», arcus «дуга, изгиб, кривизна» (в таком случае **рак назван по изогнутым клешням**). Связывается с лат. cancer «рак», греч. karkinos — тж. и т. д., но не дается удовлетворительного объяснения отсутствия начального к.

Происхождение слова [рак в этимологическом словаре Шанского Н. М.](#)

Комментарий. Здесь достоверным является — «**Этимология не установлена**». Подход понятен — перелистывание иноязычных словарей в поисках слов, отчасти напоминающих данное. Фантазии на тему «дуга, изгиб, кривизна» (**рак назван по изогнутым клешням**).

Что можно сравнить с другой такой же фантазией – «этимологией» слова ПАУК.

Паук. Это животное получило свое название **по изогнутым лапкам**: слово паук образовано приставочным способом от существительного **окъ**, родственного **латинскому apcus** — «имеющий кривые руки».

Происхождение слова [паук в этимологическом онлайн-словаре Крылова Г. А.](#)

Паук. Ближние к нему слова ничуть на него не похожи. Это греческое «onkos» — «крючок», латинское «uncus» — «скрюченный»... Видимо, животное было названо так по своим цепким и крючковатым лапкам: ученые считают, что наше «паук» произошло от древнейшего «ражкъ»; если так, вы сами можете обнаружить сходство между этим «жкъ» и теми латинским и греческим словами, которые я только что назвал.

Происхождение слова [паук в этимологическом словаре Успенского Л. В.](#)

паук род. п. -а́, диал. паво́к, павка́, арханг. (Подв.), откуда также павел «паук» (см.), укр. паву́к, род. п. -а́, блр. паву́к, др.-русск. паукъ, цслав. пажкъ, болг. паяк (Младенов 416), сербохорв. паџк, словен. rájok, rájək, rávok, чеш. pavouk, словц. pavík, польск. pajak, в.-луж. н.-луж. rawk, полаб. rójak Из *paŕkъ с приставкой ра- от *ŕkъ, которое (ввиду наличия у паука кривых ног) родственно греч. ὄυκος м. «крючок», лат. uncus «кривой», м. «крюк», apcus «криворукий», др.-инд. aṇkás м. «изгиб, крюк», áṇkas ср. р. (то же), áñcati, ácati «гнет»; подробнее см. укотъ; ср. Брандт, РФВ 23, 289; Коштал, Idg. Jb. 10, 228; Булаховский, ZfslPh 8, 109; Махек, LF 63, 132; Уленбек, Aind. Wb. 3 и сл.; Петерссон, AfslPh 36, 150. Менее вероятно **сравнение** с гот. wāhs

«превратный, кривой», *in-wāhs* «безукоризненный», др.-исл. *vangr* «ложный», др.-инд. *vāñcati* «колеблется», вопреки Петерссону (там же).

Происхождение слова *наук* в [этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

Паук. Общеслав. Образовано с помощью приставки *на* – от **окъ* (*о* из *оп*, *о* > *у*), того же корня, что греч. *onkos* «крючок», лат. *apcus* «имеющий кривые руки», др.-инд. *ācati* «сгибает» и т.п. **Паук назван по своим изогнутым лапам.**

Происхождение слова *наук* в [этимологическом словаре Шанского Н. М.](#)

Комментарий. Паук назван **по своим изогнутым лапам.**

Рак назван **по изогнутым клешням.** Вопреки мнению этимолога, клешни рака прямые, а не изогнутые Рис. 1.



Рис.1. Изогнутая (в середине) и прямые (слева и справа) «клешни» резака

Обе «этимологии» не имеют отношения к действительности. Происхождение слова ПАУК рассмотрено в работе <http://viXra.org/pdf/1809.0314v1.pdf>.

Продолжим рассмотрение слова РАК. Есть еще выражение СТАТЬ РАКОМ, которое можно попытаться привлечь к поиску этимологии. Поскольку раки, бросаемые в кипяток, принимают эту характерную позу – с вытянутыми вперед сомкнутыми клешнями и согнутым хвостом, напоминающим оттопыренную задницу Рис. 2.



Рис. 2. Поза рака

Это его последняя отчаянная попытка сбежать назад — мощным хвостовым рывком, то есть *поза бегства*, в которой он и погибает. Здесь это ВАРЕННЫЙ рак, застывший в такой характерной позе.

Но это *реальное* наблюдение этимологию не раскрывает. Что еще характерно в его поведении, могущее послужить его наименованием?

Предлагаемая этимология

Другой его отличительной особенностью является то, что в сваренном виде РАК становится ярко КРАСНЫМ, то есть КРАСИВЫМ, подобным *заходящему* КРАСНОМУ солнышку — РА. *Приятна мне твоя прощальная краса.*

Отсюда и возникает эта *метафора* — РА+К(ак). То есть высказывание, даваемое в слитном виде и в сокращении. Что означает в сваренном виде — *цветом подобный РА*. И вся этимология.

Другие метафоры

Съедобная часть РАКА, представленная его хвостом, из-за его характерной формы получила наименование — РАКОВАЯ ШЕЙКА. Это тоже метафора, так как никакой *шеи* хвост не является.

Кроме ПОЗЫ РАКА есть и другие метафоры, определяемые его необычным поведением. РАК медленно ползет ВПЕРЕД, выставив клешни или стремительно убегает ЗАДОМ НАПЕРЕД (то есть НАЗАД) мощным хвостовым рывком. При этом даже его выдвижные *перископические* глаза позволяют ему смотреть не только вперед, но и назад. То есть обзирать всю верхнюю полусферу, что для донного существа более чем достаточно. Подобное убегание НЕОБЫЧНО для всех животных, за исключением спрутов. В быстром движении, направленном НАОБОРОТ, РАК действует вопреки ожидаемому поведению. Поэтому схватить его бывает непросто. Метафорически рак как бы является своего рода диссидентом, находящимся в несогласии с другими видами. Движение в согласии с раком означает его несогласие с другими животными.

Отсюда и возникает метафорическое выражение «В согласии с РАКОМ» или «АБЫ РАК ОДОБРИЛ». Превратившееся в якобы бессмысленную *скороговорку* АБРАКАДАБРА <http://vixra.org/pdf/1809.0274v1.pdf> .

Действительно, не зная ее значение, можно и ошибиться в произношении.

Также шутливо обыгрывается избыточная титулатура, якобы не поддающейся произношению Рис. 3.



Рис. 3. – Пан-атаман-Грициан...-Грицкий! («Свадьба Малиновке»)

Во время ГКЧП бывшие пламенные коммунисты, успевшие пересидеть и вóвремя переобуться, бесстыдно уверяли победителей, что даже выговорить эту аббревиатуру не в состоянии. А если бы американский переворот провалился, они бы с честными рачьими глазками утверждали обратное. Что и объясняет необходимость периодических массовых чисток руководящих верхов.

Еще одно выражение «*когда* РАК свистнет» тоже означает противоречие с противоположным значением – НИКОГДА.